

594782-2026 - Verseny

Németország – Épülettakarítási szolgáltatások – Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements

OJ S 166/2026 28/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

E-mail-cím: vergabe@wbm.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Lakásszolgáltatás és közműellátás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements

Leírás: Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements im Bürogebäude Dircksenstr. 38, 10178 Berlin ab 01.01.2027

Eljárásazonosító: e82cdd84-ecaf-4885-9fb5-e24f2739e452

Belső azonosító: 2026-0171

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 10178

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 955 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: 1) Die Vergabeunterlagen für das Offene Verfahren stehen auf der Vergabeplattform Berlin barrierefrei zur Verfügung. Um die Vergabeunterlagen in bearbeitbarer Form zu downloaden, Informationen über Fragen/Antworten und Änderungen an den Vergabeunterlagen zu erhalten und Angebote elektronisch einzureichen, ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform Berlin erforderlich. Die Registrierung ist kostenfrei. Im Zuge der flächendeckenden Einführung der E-Vergabe werden bei Ausschreibungen der WBM nur noch elektronische Angebote zugelassen 2) Fragen werden nur beantwortet, wenn

sie spätestens bis zum 24.09.2026, 12:00 Uhr über die Vergabeplattform Berlin beim Auftraggeber eingehen. Der Auftraggeber informiert die Teilnehmer über eingegangene Fragen und dazu abgegebene Erklärungen über die Vergabeplattform Berlin. Die Vergabestelle empfiehlt allen Interessenten zum täglichen Abruf von aktuellen Informationen der Vergabestelle sowie Antworten auf Interessentenfragen zum Vergabeverfahren den folgenden Link zu nutzen: <https://www.wbm.de/unternehmen/ausschreibungen/rss-feed/> 3) Der Bieter muss sämtliche Angaben zwingend im Angebot machen. Dies dient der besseren Vergleichbarkeit und soll dem Auftraggeber die Auswahl erleichtern. Die Vergabestelle behält sich vor, nicht sachgerecht in den Rubriken enthaltene Angaben nicht zu würdigen. 4) Geforderte Nachweise sind auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen. Wenn sich der Bieter zum Nachweis der Eignung eines Unterauftragnehmers bedient (Eignungsleihe), sind die geforderten Nachweise auch von den Unterauftragnehmern einzureichen. Mehrfachbewerbungen können auch unter Berücksichtigung der jeweiligen Unterauftragnehmer bei Vorliegen einer Wettbewerbsverzerrung zum Ausschluss der Bieter /der Bietergemeinschaften führen; 5) Die Angaben zu Referenzen von Bietern und Unterauftragnehmern (bei Eignungsleihe) bzw. Mitgliedern einer Bietergemeinschaft können addiert werden 6) Eine Nichteinhaltung der als Mindestanforderung gekennzeichneten Kriterien führt zwingend zum Ausschluss. 7) Eine Änderung der Zusammensetzung der Bietergemeinschaft ist dem Auftraggeber unverzüglich mitzuteilen. Die Bewerber-/Bietergemeinschaft muss nachweisen, dass durch den Austausch von Unternehmen die nachgewiesene Eignung der Bewerber-/Bietergemeinschaft nicht nachteilig geändert wurde. Die vorgenannten Ausführungen gelten entsprechend im Hinblick auf benannte Drittunternehmen, wie Unterauftragnehmer, verbundene Unternehmen und sonstige Dritte, auf die sich der Bewerber im Rahmen seines Angebotes zum Nachweis seiner Eignung berufen hat. 8) Für den Fall, dass das Vertragsverhältnis mit dem in diesem Vergabeverfahren beauftragten Bieter innerhalb der Vertragslaufzeit aufgrund von Insolvenz, Kündigung oder anderer vergleichbarer Gründe (bspw. Vertragsaufhebung im gegenseitigen Einvernehmen) beendet wird, behält sich der Auftraggeber vor, die Leistungen unter Einhaltung der angebotenen Preise an einen anderen Bieter dieses Vergabeverfahrens zu vergeben, beginnend mit dem Bieter mit dem nächst-wirtschaftlicheren Angebot.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Korrupció: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements

Leírás: Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements im Bürogebäude Dircksenstr. 38, 10178 Berlin ab 01.01.2027

Belső azonosító: 0

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Der Rahmenvertrag hat eine Laufzeit von zwei Jahren und Optional 2 Verlängerungen um 12 Monate.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 10178

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.6. Általános információk**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Erklrung, dass eine gltige ULV-Eintragung bei der Senatsverwaltung fr Stadtentwicklung Berlin bzw. Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis vorliegt. Sofern keine gültige ULV-Eintragung bei der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung Berlin bzw. Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis vorliegt, ist die Eintragung in das Berufs-/Handelsregister (Handwerkskammer bzw. IHK) nachzuweisen.

Kritérium: Szakmai kockázati felelssg biztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Im Auftragsfalle ist der aktuelle Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 5 Mio. EUR für Personen-, Sachschäden pauschal mit einer zweifachen Maximierung sowie einer Mitversicherung von Bearbeitungsschäden mit einer Mindestdeckungssumme von 20 TEUR und der Versicherungsschutz nach dem Umweltschadengesetz erforderlich.

Kritérium: Hivatkozsok a meghatrozott szolgáltatsokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen: Es sind mindestens zwei Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) vorzulegen, die mit der zu vergebenden Leistung (hier: Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements) vergleichbar sind. Die Auftragssumme muss je Referenz mindestens 80.000 EUR netto betragen.

Kritérium: Alvllalkozsi arny

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kritérium: Teljes ves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz: Mindestumsatz für vergleichbare Leistungen (Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung sowie Leistungen des Raummanagements) für die Jahre 2023, 2024 und 2025: jeweils ab 150.000 EUR netto

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Sach- und Fachkundenachweise: Fachkenntnisse in der Gebäudereinigung: RAL GZ 902 und ISO 14001

Kritérium: Minősbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Fachkräfte: Das eingesetzte Personal muss über ausreichende Fachkenntnisse in der Gebäude- und Unterhaltsreinigung verfügen und regelmäßig zu Themen wie Arbeitsschutz, Hygiene, Umgang mit Reinigungs- und Desinfektionsmitteln sowie objektspezifischen Anforderungen nachweisbar unterwiesen werden. Über Kenntnisse in der Mülltrennung und Entsorgungsvorschriften verfügen, Deutschkenntnisse zur Verständigung mit Ansprechpartnern vor Ort (mindestens Grundkennt-nisse). Die Objektleitung bzw. Vorarbeiter müssen über nachweisbare Erfahrungen in der Organisation und Qualitätssicherung von Reinigungsleistungen verfügen. Eine regelmäßige fachliche Weiterbildung des eingesetzten Personals ist sicherzustellen. Mehrjährige (mindestens 3 Jahre) Erfahrung in der Gebäudereinigung, Erfahrung in Mitarbeiterführung und Einsatzplanung, Erfahrung in der Dokumentation und Durchführung von Qualitätskontrollen, Kenntnisse im Qualitätsmanagement, Kunden- und Serviceorientierung sowie Deutschkenntnisse zur mündlichen und schriftlichen Verständigung mit Ansprechpartnern vor Ort haben. Mind. 2 Objektleiter/Vorarbeiter/Stellvertreter stehen zur Verfügung Fachkenntnisse in der Gebäudereinigung sowie RAL GZ 902 und ISO 14001 sind vorhanden Mindestens 3 Jahre Berufserfahrung sind vorhanden

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 60

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 40% Konzept

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 24/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209776>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 01/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 57 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es gelten die Regelungen des § 56 VgV.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 01/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Im Auftragsfalle ist der aktuelle Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit mindes-tens 5 Mio. EUR für Personen-, Sachschäden pauschal mit einer zweifachen Maximierung sowie einer Mitversicherung von Bearbeitungsschäden mit einer Mindestdeckungssumme von 20 TEUR und der Versicherungsschutz nach dem Umweltschadensgesetz erforderlich.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle innerhalb von einer Frist von 10 Kalendertagen nach erkennen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1, 2 und 3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. g. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder per E-Mail) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

Regisztrációs szám: 11-2100005003-97

Szervezeti egység: Zentraler Einkauf

Postacím: Dircksenstraße 38

Város: Berlin

Irányítószám: 10178

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@wbm.de

Telefonszám: +49 30 2471 3654

Internetcím: <https://www.wbm.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74

Szervezeti egység: - Geschäftsstelle -

Postacím: Martin-Luther-Straße 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefonszám: +49 30 90138316

Fax: +49 30 90137613

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 18441bba-7547-468c-b788-8257ae5e827c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/08/2026 13:06:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 594782-2026

HL S kiadás száma: 166/2026

A közzététel dátuma: 28/08/2026